



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

452 Rem. Quantes fois.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

OBSERVATION.

ON a approuvé cette Remarque tant pour le verbe *servir*, que pour *prier*, & *adoriser*.

CCCCLII. REMARQUE.

Quantesfois.

CE mot pour dire *combien de fois*, est beau & agreable à l'oreille selon l'avis de beaucoup de gens ; tellement que je m'estonne qu'il ait eu une si mauvaise destinée, au moins en vers, où il a tres-bonne grace, & où il est tres-commode, mesme après l'exemple de M. de Malherbe, qui l'a si bien mis en œuvre.

Quantesfois, lors que sur les ondes

Ce nouveau miracle flottoit, &c.

Car pas un de nos Poëtes n'en voudroit user aujourd'huy, & pour la prose je ne pense pas qu'il ait jamais esté en usage, ny mesme que M. de Malherbe s'en soit servy.

OBSERVATION.

Quantesfois n'est plus receu ny en prose ny en vers.

CCCCLIII. REMARQUE.

Que non pas.

Quelques-uns de nos modernes Es-
crivains le condamnent, & ne veu-
lent pas par exemple que l'on die, com-
me l'a escrit un excellent Auteur, ils
tiennent plus de l'Architecte & du Masson
que non pas de l'Orateur, mais ils *tiennent*
plus de l'Architecte & du Masson que de
l'Orateur. Il est vray que bien souvent
ils ont raison, mais bien souvent aussi,
non pas, y a fort bonne grace, & rend
l'expression plus forte. Il faut en cela
consulter l'oreille, car il seroit mal-
aisé d'en faire une reigle certaine; sans
doute il est plus élégant pour l'ordinaire
de le supprimer.